(1)

●市況の概況 五十七度

●天氣豫報 晴時曇時雨 微風

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

明治四十五年七月四日（木曜日）
Vol. 6 No. 1520 Thursday July 4 1912

大陸日報

本社住所 Continental Daily News PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY 124 Cote Ave. Vancouver, B.C. PHONES SEY. 5068 - 5084
PUBLISHED BY Yasaburi Yamanaki

本紙定價 一枚五仙 一ケ月金拾五錢 三ケ月壹弗五拾錢 六ケ月貳弗五拾錢 一ケ年參弗五拾錢 廣告料代用一切貨金の事
發行兼編輯人 山崎亨

▲本日電報▼

東洋電報

●唐紹怡の奇計（天津中華電報）

英國に於ける當國首相

加奈陀首相ボーデン氏昨日英國ブラストルに着するや上陸し、驛頭に出迎の士數百名に達し熱誠面に溢れて歡呼湧き半市は擧られ非常の騒擾にして首相は驛舶の上甲板に出て市長サー、フランク、ウイルス氏の正裝の姿を認めて直ちに手を打振り歡迎の意を表したるが、ボーデン氏は聞敵なる口調を以て之に答へ群衆の喜悅一層ならんことを望みたるが斯くて偷敵のバッヂングトン停車場に到着するや其所にはスコットランド、ドナルド、マクマスター其他の加奈陀人多數一行を出迎へ居り殖民省を代表してサーハートマン、ヂャスト氏等亦出迎へ一同サグライ旅館に到着したりと云ふ尚ほローヤル、コロニアル協會にては來週水曜日にボーデン氏一行の爲に大晩餐會を開く筈

●獨立祭と死傷者

米國獨立祭には熱狂の餘り死傷者を出すこと多きを例としたるが近年來之が矯正を說くもの多く從つて年々減少の傾向にはあるも猶且つ昨日全國中あて死者二十名及負傷者六百四十八名を出したる由而して之が死因は煙花五、銃器六、大砲一、火藥六、玩具ピストル一、奔馬の爲に起りしもの一にして又負傷の方は煙花三百十六ピストル四十六、ボム、ケーン七及び奔馬二十なりしが此他に失火損害總計五十七万六千五百二十五名に達したりと云ふ前々の記錄を見れば死者の數は昨年は五十七、千九百十年は百三十一、千九百九年は二百十五等なり尚ほ昨日はヂョンソンがフリンを敗りたるより先年程には非ざりしも兎に角各市に白人と黑人との紛爭多數にありフハイヨ州コロンバスにては抗爭の末に白人三名を銃擊したる黑人もありて此他にも連續の活劇隨分多かりしが如く曾後吉にては勇みたる黑人等は行列を爲したるも木樵と見て警官は之に中止を命じたりと云ふ

●苦もなく勝ちしヂョンソン

二年前レノ市に於てヂェフリーを敗り拳闘界大選手の名を擅にしたる黑人ヂャック、ヂョンソンに對しベブロの消防夫出身なるヂム、フリンは白人の爲に汚名を雪がんと大奮發として起ち急々南者は練習に忙がしく斯くて昨日獨立祭ヶ期して遂に、メキシコなるラス、グエガスのヂャック、カーレーの闘技場に於て雌雄を決するの一段となりたるが第九回目の勝敗に至つてフリンは振たる振はず竟に臨場の警察長は闘技中止を命じ審判者はヂョンソンの勝を宣して又も白人連中の失望言ふばかりなかりし由定刻二時に先ち一時間半場内は嘶く觀衆群がり來り折柄の快晴に微風は面を掠めて絶好の闘技日和なりしが至急に建設したる闘技場は第一番の觀客入場の折は未だ工事完了に至り居らず此朝ヂョンソンの精確の体重は二百十一封度、フリンは百九十三封度、併も必勝を期したるフリンは二時に至らば体重若干を減じて百九十封度を超ゆる少許にて登場すべしと自ら希望し居たる由而してカーレーが應諾したるヂョンソンとの契約には支拂ふべきチェックの高三万一千一百弗にして勝敗引分如何なる結果となるに拘らず三万弗の金は贈り一千一百弗は賭物として拂渡すべしとありたりと斯くて七二時四十分カノンが開始を宣して觀衆の氣力殆ど常に壓倒されて未人の期待に背くこと甚しく遂に又黑人をして氣を揚ぐるに至りたりと

●ヂョンソン濠洲行

大選手ヂャック、ヂョンソンは向ふ半年中に濠洲シドネーに於てナム、ラングフォード及びサム、マクヴィーと拳闘を爲すべきことを約したり、ユス、アンドルースを通じてヒュー、デー、マッキントレの爲に一昨夜契約調印を爲しあり初めヂョンソンは昨日のフリンとの競技終了後までと調印拒絕に傾き居たりしが竟にフリンに對する必勝を電信し即ち一昨夜調印を了したるものゝ由にて濠洲へ向けては來る九月中に曉香坡を經て赴くべく而して此行に依て彼は四万五千弗を獲得すべき約定なりと

●英國實業團歡迎

英國實業團の一行は昨夜ヴィクトリアのエンプレス、ホテルにて市長、市參事會員、主なる市民よりの歡迎宴に接し非常の盛況を呈したる由一行本日は伐木工事參觀の爲にサンヂュアンに赴く順序と成り居れるが尚ほ昨夜の歡迎宴には州首相及び機車總長も列席し演說は首相及び市長の二名歡迎辭を述べダブルユー、デエー、サットン氏は木材富源に關して、クー、ビー、バブコック氏は漁業に關して、ダブルユー、ブレーキモア氏は鑛及び石炭に關して、デエー、デエー、シャルクロス氏は商業發展に關して夫々有益なる說話ありダブルユーアール、ロッス氏は來賓に對して乾盃辭を述べたりとなり

●日本人刃傷事件

▲加害者は二年の懲役

去る六月十五日夕刻フ井ールド附近にてシービー鐵道線路に就働せる日加用達會社の大城ギャングに於て端なく刃傷事件の惹起せるが同ギャングには殊に沖繩縣人多く既に其日の勞働を終り土曜日の事とて相集まり痛飲し居る間に沖繩縣人平良仁王（？）と稱ふ男は酔餘ナイフを揮つて同縣人宮城國郎を刺村付加害者平良は其場より拘引され昨日ゴールデン裁判所に於てシムプソン判事の下に裁判開廷されて證人其他の取調べありしが遂に懲役二年を申渡され直ちに新國院監獄に護送されたりと云ふ

●因幡丸の同胞船客

日本郵船因幡丸は昨朝ヴィクトリアに入港せり同地上陸客は一等九名、二等一名、三等百四十名合計百五十名にして同地上陸日本人船客は左の如し

▲和歌山縣日高郡田畑芳藏（四五）△黑山善吉（三六）▲大分縣速水郡別府町姫野ソ（三三）△福岡縣三池郡小柳清市（一五）△福岡原田彌一（一六）△廣島縣世羅郡上平幾四郎（四六）△同北竹五郎（四三）△同北キヨ（三三）△同豐田郡速水米太郎（四六）△繁藏（六一）△同豐田郡吉原林一郎（一六）▲廣島縣名東郡大坂りメノ（三六）△同所鳥ぐん宮田竹次郎（四一）△宮田伊世八（一七）△同有馬純一（一八）▲兵庫縣神戸市土佐ティ（三五）▲滋賀縣犬上ぐん松村金彌（五〇）△松村初次郎（三一）△西村利右衛門（三八）△大橋鹿松（三八）△同マサ（三〇）△野村宗勳（一八）△山路平三郎（二九）△北坂岩吉（一四）△小林ツネ（三八）△堀田豊（三一）▲愛知縣宇摩ぐん村井保（三六）▲石川縣金澤市北川榮作（四三）

因みに尚此外シャトル上陸客は一等二十一名、二等二十一名、三等六十名合計百〇二名あり

●娼窟攻擊演說

昨夜マウント、プレサントのメソヂスト教會のパイブル、クラスに於てビヂョン博士は當市の娼窟問題に關して例の攻擊の鋭鋒を向け當市は今や危機に在りと爲して嫌に基督教的精神の向上を說き多大の印象を衆に與へたり

●レジャイナ市長の謝電

レジャイナ大暴風の慘禍に欷て矢田領事は救恤金百弗を送りたるに對し今朝同市長マッカラー氏より貴電拜受せり今回の慘禍に對し多大の御同情を賜はり感謝に堪へず殊に救恤金百弗は深大の感謝を以て受領せりとの意味の謝電領事に到着せりと

●日本人の好意を謝す

目下在留同胞有志はシラー病院に向つて義捐金を寄附したるが同病院婦人會は日本人諸氏の好意を少からず感謝し居り邦字新聞を通じて感謝の誠意を日本人諸氏に至され度き旨領事館に申出でたりと

●日本人の葬儀

レジャイナの慘禍に關して▲寄金感謝▲死者數

▲レジャイナの慘禍に關して▲寄金感謝▲死者數

サス州レヂャイナ市の旋風慘禍に就て英國ヂョージ陛下には州知事を通じて御慰問の親電を發せられ昨日知事は直ちに之を公表したるが此他にも今尚ほ弔慰の電報各地より到達しつゝあり次に寄附金成績は今や既に十五万弗を超過し居り總督殿下には昨日五百弗を寄せられ尚ほ同時に電報をも添へられたるが之に對して州知事は直ちに答電の電報を發したる由而して死者の數は非常に過大に報せられたるもあれど確實の數は三十名を超へざるべしとあり

●陛下の御慰問

●獨立祭と死傷者

●苦もなく勝ちしヂョンソン

●ヂョンソン濠洲行

●英國實業團歡迎

●因幡丸の同胞船客

●娼窟攻擊演說

●レジャイナ市長の謝電

●日本人の好意を謝す

●日本人の葬儀

●日本人刃傷事件

●因伯青年會定期總會

●日本人の遊戯

●日本人の慰問

●日本人の慰問

●日本人の慰問

名家談叢

果して帝國の選良乎

法學博士　花井卓藏

▲金の選擧　私は鄉里廣島縣から選擧を爭つて勝たが私は必勝を期して居たのでもつて決して自分が落選するとは寧ろ驚ろきをして居ない以兼高點を得やうと力を盡した其結果最高點は得られたのであるが併し自分は前年の投票高と對比するに一千票餘劣つて居る此點に於て自分は精神的に負たものと云つて宜しい何故に一千票負たかつまり金の爲に負たのである私は先年の選擧よりもより多く努力して演說會も開いた演說會は人氣がよくて總て滿員の盛況である此模樣なれば優勝であると決心して居ると中々そうはいかない私の地盤にやんく侵入して來る。私の生れた町はこれは如何にしても他人が一非だに踏る事は出來ないが隣村となると既に幾分か金の爲に動きそうである處に私が十五年間培養してある地盤さへも金の爲に動きさうであるそこで權力防禦に力めたが金の勢力は恐ろしいものであつて侵入せられて結局敗てに於て一千餘票の負になつたのである

▲何故の代議士乎　私は選擧を行ふ上に付いて、既に不平である。帝國の選良は決して公平無私に選ばれて出たものでない種々なる運動の末に漸く選び出されたものである而して其選び出された選良の組織は果してどうであるか帝國選良の名に恥ぬもの斗であるかどうか中には我れ我れの伍するも恥とする人間が居るでは無いか此に至つて何故に議會の椅子にかぢり付いて居らねばならぬか自分ながら疑はしくなつて來る只何れの時か此椅子にかぢり付いて居れば最後の目的を達することが出來やうと云ふ考へでくつついて居るに過ぎない

▲犯罪人の代表者　前科者が代議士になつたと云つて大に之を賞めるものがある私は之は賞めるに及ばぬと思ふ何となれば前科者は公然刑に觸れたものであるが刑をのがれて私かに罪を犯して居るものが多い實際の罪人は公然判決を受けたものよりは多いかも知れない

具均にかくして居るのみである果して然らば前科ものが代議士になつた處で之を責問すべき資格は議院に於て既に缺けて居ると思ふ。代議政体は各種の方面から代表者を出すにありとすれば犯罪一帝國たる我が日本の國人界則ち八万人の内よりして代表議員の一人や二人や出すのも又妙であるかと思ふこれは法律論から云つても誠は當を得ては居らぬかと思ふ國人の代表者をも出して居る議院而して幾多のかくれてをる罪惡を犯して當選したる議場が果して神聖であらふか代議士になつたのが果して名譽であらうか頗る疑なき能はざる次第である

耳と目

慶應大學教授で且一つ橋なる東京高等商業學校の講師たる林教授氏は昔尼よく新代議士の巷を待つて歸京し此料始めて高商の講義時間に何心なく教場に入つた▲ルと學生は何れも ニコくして居るから何の事かと思つて端なく黑板を見ると白墨で麗々と認めてあるは一首の都々逸▲曰く「ハヤシ狀ふて呪へや我師、ホロク嫌し禁選を」同氏は思はずニコくする學生は一齊に拍手をする此間の師弟間の情味誠に掬す可きものがあつた

氷あるよ
氷あづき
いなりをし
きらく
バウエル街四一九（舊林家事）
東鄉桂庵跡
電話　八九八九

御旅館相模屋
内外汽車汽船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
電話　三五

馬の疾病治療に應ず
東カドバ街紀の國屋隣スタブルゼー
ダブルユーブラント

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
高級男女本物婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
當ドイラスダール跡
デビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. W. City

スターリング洋食店
オイン街六二五
「電話七〇〇九」
店主　長谷川金太郎

雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五
電話三四
堀善商店

めし、鯖すし
どろ、どんこ
其外なんでもある
小使横町　千鳥
「電話二六九九」

●肉屋開業
●肉類
●鮮魚
今般左記の場所に肉屋開業仕り總て新鮮にして且廉價に販賣仕り候間何卒御取引立の程願上候
バウエル街三四四
パウエル街肉店

●しるこ◎ぞうに◎御飯
◎看品々◎すし◎大福餅
◎生そば◎まんぢう
●餅賃づき致します
バウエル街三九九　元槐木店跡
電話三八二七
備後屋

●洗濯業
バウエル街二三〇
大倉洗濯所
事務所工場ランスダウン街二〇六
電話アール六九九五

▲廣告▼
理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

地所賣買、仲買業
請負業及依托販賣
通辯代書、周旋業
歸化申請手續
各汽船會社切符取扱
美市コーモラント街五〇五
博信社
情水虎次郎
河田豊
電話二三五五

丸熊
バウエル街二二六
電話三二九

通辯譯事務
英語夜學校
自午後七時半至十時
月、火、水、木、金
加奈太讀本第參、四、五
神田グランマ
バウエル街二三五米山旅館內
木村文學士
駿田一二二
電話八七三七

明治精米所
食料品販賣
諸々勉强仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
電話フェアモント一四六六

太平生命保險株式會社
三ケ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を擔保として金圓貸與可致候お村御望の方は當代理店迄御申出被下度也
代理店主　阿部松之進
バウエル街二百三番地
郵函一七五四

水パイプ、流し取付又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスタング街二三九
ダブリュ　ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

○日本骨董品雜貨
○諸件代書一切取扱
○新着食料法傳授
晩市マブソン街一〇一七
淺野龜吉堂

●食料品一切
●和洋雜貨
右諸々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
バウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
（電話二四一三）

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌　各定期發行
新刊書籍
●賣藥
晩香坡市
内田書籍店
（でんわ一五八一）
UCHIDA
357 Powell St. City.

手輕御料理
晩市バウエル街四五一
あづま
電話シーモア二〇七二

石炭販賣
バウエル街三〇〇
電話シーモア三三五八
鹽田運送業
加藤店方

男女洋服裁縫
バウエル街四一七
（電話シーモア）
芦川助次郎

讀受廣告
小生等今回二人めしやを讀り受け○いと改稱仕一層勉强仕候間不相變御引立の程希上候
○い　伊藤省一
藤岡眞三郎

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839 VANCOUVER, B. C.

シーピー鐵道人員募集
新設エキストラ
ギヤング募集
晩香坡市バウエル街三三八
電話シーモア八三九
日加用達株式會社

新築中
左の所に移轉
日加合同貯蓄株式會社
晩市バウエル街三四二
（舊所より同側十軒西）
The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.
342 Powell Street, Vancouver, B. C
Phone Sey. 123　P. O. D. 180

最新二大發明藥
本劑は實に二十世紀の大發明大創見にして發明者が生理病理藥物の各學科を研究し人間の疾病は血液の不順活力の消磨したる時抵抗力を失し滯留となり其處に忽ち腐敗を生じ病勢を逞ふする者にして其病毒の集る部位に依り外科的疾患となり內科的疾病となりて其處に或は崩潰は心臟或は消化器と種々の病名を付するも其原因は活力の消磨血液の不調に歸する者なり本劑は其能率により人体の皮膚を通じて此重要なる活力を回復し抵抗力を旺盛にし凡ての疾病を退治する物にして此實際の効力は大家博士と雖も否認すべき不能のみならず堂々たる醫師の藥局に於て盛に使用せらるる是れ實に普通賣藥と異なる所以なり病者は速かに試みられよ
外用塗藥
篠原劑
（一名不死劑）
定價壹弗五拾仙入
郵稅壹個參仙
篠原劑
內服
胃腸丸
定價五拾仙
郵稅各壹個參仙
加奈陀全國特約取次所
晩香坡市バウエル街三四四
晩香坡商業組合
販賣所
晩香坡商業組合各商店
不死原劑は外用塗藥劑にして疥癬、瘡、無菌、內臟の諸病より特に痔、リウマチス神經痛、腫瘍等に用ゐて特効あるのみならず創傷、凍傷、挫折、腫物、諸皮膚病等の外科に卓効ある實に無比の神藥なり
胃腸丸は特に胃、腸、腎、下部等の特効神藥なり本劑が如何に不思議なる奇効を現はすかは全國新聞の批評、實驗者の報告、發明者の原理及使用法と共に別に一冊あり郵勞五仙送附あれば進呈す
北米合衆國、加奈陀、墨國一手販賣特約者
SUYETSUGI CO.
2072 Bush St. San Francisco, Cal.
末次商會
名尾重太郎

廣島屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
（電話一六一七）（電話二六七）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元蔵
電話一二三二　電話一〇六九
686 Chatham St. Victoria, B.C.

◉特製スタンピング火藥
▲キャップス
▲フユース
有特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、ロクライトクム、ポイントグレー等に配達可仕候

ポイントグレー
用達會社
本店晩市リチャード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店グリスデールスクエアー
電話イーブン四六ファール
The Point Grey Supply Co.

英語夜學校（月、火、水）
日本人メソヂスト教會
晩市バウエル街五百番
（電話シーモア三五五五）

うどん　そば
御料理
バウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）

西洋料理
御席御料理は蕎麦に關らず何時にても御注文に應じ申可候
南京料理
當市で最も美しき客室を有し料理は上等の品を選び熟練なる料理人により調理致し殊に日本人諸君の御來店を歓迎仕候間何卒御贔屓の程願上候
婦女の爲に特に別室の設備仕り居り候
晩市西へスタンダス街二三三
香港樓
電話九三六八

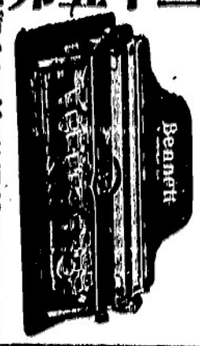
理髮業
フルーツ及び飾物煙草販賣
晩市クランスダウン街一三〇
大橋留吉
130 Lansdowne Ave

晩市バウエル街二四五
油無館二階
藤原高貴館
（電話ニル一五四〇）

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず衛宜い事無比
代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスティング街三二五
タムソン　書籍店

▲バンケーキ類
毎日新鮮なるパンを製造す
殊に日本人諸君を歓迎す
バウエル街三九九
デービン商店
F. G. DAVIN 399 Powell St.

事務家諸君よ
ベネット　タイプライター
は他の何れの物よりも敏捷式にして事務を簡便ならしめ何人も數時間にして使用法を解ひ得且寫し齣も取り得る便利なるタイプライターなり



二十五弗
御來店あれば詳細說明すべし又御書面にて御通知あれば店員直ちに出張致すべし
晩市キャムビー街三三三八號室（十四階の橋）
ベネット、タイプライター代理店
Bennett Typewriter Agency
Room 8 333 Cambie St.,
Vancouver, B. C.

購賣者の好運
獨日本社が一大好機として賣出したる「バーグーベー」の農園地千有餘英畝は實に三ケ月以内に賣切れ其後の個地は益々土地騰貴しタンシング二十及び九の内には最安格にて一エーカー三十弗以下の土地は見受けられません幸運の諸氏の手に落ちたるは又本社の功績なるところであります
其に續いて有望なるはフオートジョージ市なり待ちたるグランドトランク鐵道は今秋中に同市を中心として太西洋より太平洋へ完通せんとす其曉は益々土地昇騰する事明なり
御希望の諸氏此際も一大好機なれば早速投資せられよ
南ンオートンロージ市より半哩の處フレザー河に添ひたるワターフロンゴーデン
二エーカーブロック三百弗以上
（勝來のロット制）
現金七十五弗　殘金一ケ月十五弗
但し僅か六ブロックあるのみ
晩市バウエル街三六七
日本東北社

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
（電話三七二番）

和洋雜貨食料品一切
金物類一式　陶器類一切
大工道具一式
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
（電話シーモア二四三三）

醫術　獸醫術
內外科治療に應ず
梅毒痲疾風邪の特効藥あり
當分の內晩市東カドバ街一三四
紀の國屋の前
修繕中　電話シーモア六二一七
岩下繁

▲牛乳屋開業
左記の場所にミルク屋開業仕り精々勉强仕候間御用命の程希上候
晩市メイン街一一四
甘牛乳舍

◉すし色々拵に
豆腐、こんにゃく製造
精々勉强仕候間御試し被下度候
晩市バウエル街二四六
吉野屋
電話シーモア二七二二

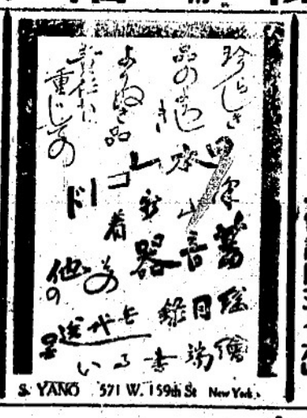
日本人旅館
室內清潔　取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四
須賀丑藏
電話八九四

何處の方面でも土地賣却希望の方は至急弊社まで御申込み下さい迅速に處致します
晩香坡市バウエル街四五一
日加土地賣買會社
電話（本社シーモア六五五九）（自宅シーモア四七一四ニ）

オール、ペーパー
各種壁紙
ペイント油　壁の紙張及七塗
しろめかけ
壁紙は米國及加奈陀製とも新なる物を取揃へ居候
聞合濟ペイント
一ガヤロン二弗廿五仙
東へスタンダス街二一八
壁紙商ゼー　タイ
電話一四九八

私儀今回左記の場所に於て雜貨食料品店開業仕至極安價にて販賣致すべく候間多少に拘らず御賛求あらん事を希ふ
晩市ヘスティング街八七四
山田商店
電話一五七九

▲支那料理
▲南京蕎麥
室內清潔にして美味
無比萬事丁寧にして
至極廉價殊に日本人
の御登樓を待ち上げ
申候
キャーロル街とベンダー街との角二階
北京酒樓
（電話四三七六）



フオート
ジョージ
地價騰貴せり
當事務所が新分割農園地として賣出したるセクション一八七三號は從來五十弗エーカーなりしも今後七十五弗エーカーとなれり
現金五十弗（各五エーカーに付）
殘金每月十弗宛
月拂
晩市グランレーグイ街一三九
電話シーモア五三八三
北川事務所
主任　北川熊市
所員　小林新之助
電話五三八三　郵函九二七

肉類
バウエル街二三八
ムーデー店

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西へスタンダス街二九、三二、三三、三五
ダニムスターク商會
James Stark & Sons Ltd

南京御料理並にそば
料理は市內一等の美味
蕎麥は充分な材料精選
多人數宴會は特別勉强
場所は南京町停車場前
室內手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歓迎
東ベンダー街二三二階
「電話八六五〇」
宴新樓

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二三五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交涉事件
例へば鐵道若くはソーミル就働中負傷したる場合其の原因に依り一千五百弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交涉の依頼を應ず
永尾事務所
電話三八八六
バウエル街四三
高倉館第一號室

▲御手輕料理
▲すし
▲そば
晩香坡市バウエル街三六五
月の家
電話五三八四

▲書籍類▼
○月刊雜誌
◆お菓子
バウエル街四七
鈴木商店
電話六三六一

婦人用
紳士靴並勞働靴
上等靴販賣
取扱は親切、實直にして且少しも無値なし
東へスタンダス街一二三
グットウィン靴店
GOODWIN SHOE CO.
128 Hastings St. E.

M. Furuya Co. Ltd.
Phone 1811　46 Hastings St., W.　P. O. Box 1930　Vancouver, B. C.
日本食料品及雜貨
目錄進呈
御注文の節は多少を問はず何れ樣へも勉强御用相勉め申すべく候
古屋商店
バンクーバー支店
（西へスタンダス街四六　郵函一九三　電話一八二）

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha.
PHONE 3721　270 Powell St
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務
本社事務所は日本郵便支局事務所と隣近し居れば日本送金等に最も便利なり
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
利子附定期預金
日本金融株式會社
頭取　エー、マキボーイ
主重役　是永壽吉
任　エ、ブイ、ガーデナー

日本製　漁網　漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入商　是永壽吉
電話シー六四（自宅ア三三）（郵函一〇三）

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
シー三二六四

講談

探偵實話 村正勘次

【第百四十六回】有賀城生編

豫定の如く人力車二輛を急取して サンサと背尾より逃走したり 其後つて加藤刑事は栃木縣警察本部及び栃木町警察署へ山口刑事は宇都宮警察署へ茨城縣警察本部の刑事は古賀警察署へと三方に分れて出張し夫々警視方を依頼するや同時に鐵道省へも時に出張して管内往停車場附の巡査に厳重に捜索方を依頼したる後先づ是なれば大概は好しとしたれども何は打合せ上必要の事ありとて加藤刑事は時刻を期して山口刑事並び茨城縣刑事へ宛て小山停車場へ會合の事を電報したれば何れも時刻を違へずして小山停車場前の待合所へ落合たり。折しも栃木縣警察本部の刑事二名は捕引巡査の腕車にて同停車場へ乗付けし上千葉茨城両縣出張の刑事を探りて待合所へ来しかを加藤刑事を見るより最と遽たゞしく一通の電報を出張員の前に差出して 栃木刑事「是が只今下館警察署長から警部長宛に送りましたので警部長より即刻我々二名に下命があつて 出張した譯ですが茨城は出張員の御指揮に從がつて働らきますから何分御指圖を願ひます」と挨拶したり 加藤刑事は其電報を取上げて讀下すに意味は村正組一行と思はし得らるゝ者三名本日午前十時五十六分發の上り列車にて小山驛まで乗込みたる趣むき下館停車場より報告ありたり其人相は背低く勘次に合當する者年齢三十三四丈五尺四寸位ゐ身体肥滿せる方色白く顔丸く眼耳鼻とも常なれど概して愛嬌あり服装は官吏風にて羽織は黒地の中輪ふ結模の三つ紋付なれども地質は不明帽子は黒茶色の如き中折形なりと云ふ又怪犯者業平金次なるべしと思はるる者は年齢二十歳前後にして色白く鼻高く眼元冷しく眉毛濃く丈五尺一寸位ゐ服装は黒縞紗の洋服に黒中折の帽子なれども其他は不明なりと云ふに在り 加藤刑事は ハヽと膝を打て「シ失敗た」と一聲叫ぶと同時に時計を見れば午後一時に亟んとするより直ちに警視時間と對照せしに下り列車の半都宮行も栃木行も赤電車し去りて只だ上り列車に數分間の猶豫あるのみなれば「ソレッ」と云ひつゝ尚よく電報を見れば發者と もに前日なるに再たび驚ろき「エヽッ」と投出して出張刑事に打向ひ 加藤「此電報は一体如何したのです是は昨日のではありませんか 刑「如何にも昨日です實は昨日着電すると同時に御旅宿へ小使ひを以て御通知申したんですが丁度御不在と云ふので持歸つたのです其後數回人を出しましたけれども矢張御出がないソコで據どころなく時日を經過しましたんです。

寫眞撮影 尚電話にて御申越し次第外寫の向に應ず迅速丁寧にして且つ廉價 當ふ一ケ月間定價の三割引 晩市西第二街一六四二 三階 中嶋眞寫館 電話ベーピュー 三〇一

集會其他類用 貸席あります 手講等に ▲座席は四十有餘▲席料は至極便利に計ります バウエル街四一九 きらく

廣告 南京料理並みそば 東ベンダー街 二九 電話 四〇四二 杏花樓

和洋食料品一切 美術雜貨 並に宿屋勞働口周旋 英領加奈陀サスケーナス 岡田商店 郵函 二五 電話 七

御料理 バウエル街二二九ケー 日の出 電話九五四〇

日本郵船會社 横濱、神戸行 横濱丸 晩香坡宿屋組合

英領加奈陀ダウンタウン市 ドグラス街一一七 日本美術雜貨 永野萬藏 ガバーメント街一五〇一 バンドラ街角 電話一六二八

日本美術雜貨 永野商會 ガバーメント街 コムクラント角街六〇七 食料品販賣 永野商店

大阪商船株式會社 瀬船切符取次販賣 郵函五九二

衣類 電話一六〇 反物 日英商會 靴類 バウエル街二一八

廣告 磁石 ベースボール用品一切 和洋食料品一切 雜貨 エキスプレス 瀬戸物。大工道具一切 晩香坡市バウエル街二一三 松宮商店 電話 三五九七

御てがる料理 並に仕出し バウエル街とゴーア街角 あけぼの 電話二〇六七

魚類一切 青物類 かまぼこ 鑵詰物 其他 右精々勉强仕り候間多少を不拘御用仰付け被下度願上候 田中六彌 電話五六六一

The Yokohama Specie Bank Ltd. P. O. Box 2634 415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.

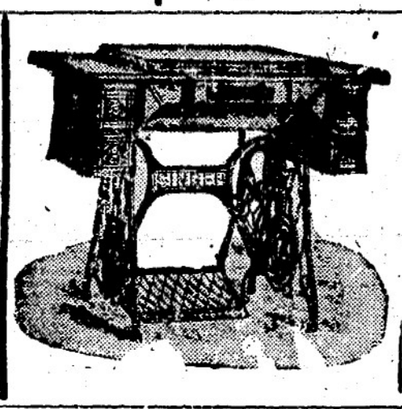
本店預金 本邦送金 支店預金 横濱正金銀行 桑港支店

蓮根 白瀧 ふき うど 鑵詰 晩市バウエル街二六九 香村商店 P.O.Box 1072 Phone 2131 Vancouver, B. C.

バウエル街二四三 高橋玉塲 高橋千太郎

シンガー裁縫機械販賣 容易なる佛込ふて販賣仕候 一、針一切 一、著音機 並に各種裁縫機械修繕 晩市メーン街六〇八 代理人 エフ、ハンフレー 電話 三四九九

米國製最新式コーリスギャスリン機械發賣仕候 目錄御入用の方は御申越被下度候 日本人代理店 晩香坡市メーン街二二九 機械部 電話 三八一一 大河原商店 郵函一七六四



旭屋旅館 當館は萬事親切を旨とし各種等御口の問屋流船流車御符の取次可仕候 バウエル街二七〇 郵函 電話 二〇六九六七 谷口熊太郎

土地家屋賣買受負業 電話コーリングウード 小野助四郎 五七 Cor Grand and Westminster Road Colling Wood East S. Vancouver, B. C. 郵函 四一

大勉強寫眞 メイン街二百二十八番 有門寫眞館 Y. ARIKADO STUDIO 228 Westminster Ave Vancouver B. C.

ISOMURA 249 POWELL ST. リスコ化粧品 YAKUHO VANCOUVER, B. C. 磯村藥舗

▲玉突塲 ▲理髮床 バウエル街二三〇 電話六九九五 馬塲元輔

葬式一切取扱 ベンダー街三〇五 グリーンキング ドマークレー 葬儀社 GREENE & MRKLEY 305 Pender St City Phone 3403

●御手輕料理 並にうどんそば 仕出仕候 メイン街一一六 電話シモア四三六二 梅香

食料品及び雜貨 バウエル街一二六 池田十七吉

酒井精米所 酒井運送店 CANADIAN JAPANESE RICE MILL CO. TRADE MARK

中國上米卸小賣 貨物運送仕候 味噌醬卸賣 日本米御買求の節は「ニス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候 アレキングー街四七四 酒井精米所 酒井運送店 持主 酒井鶴之助 御用の節は電話三五九六又は三八二七にて被仰付度候

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造 スチブストン郵函二〇電話七 田中造船所 Tanaka & Nakade Boat Builder P. O. Box 20 Steveston B. C.

取扱 理髮店 ◀ムール貸▶ ◀潔清内室▶ 土地賣買代理通譯 事務所 晩香坡三〇九 バウエル街 電話七八四四 中川床

古物賣買商 新物一切 バウエル街一三八 茅原古物店

宿屋 室内清潔 和洋雜貨食料品 晩香坡市東カドバ街一五一 紀の國屋 電話六八三

品質佳良 特別安價 メイン街一一八 新井洋服店

鑵詰菓子タバコ、アイスクリーム其他色々販賣仕候 晩市バウエル街二一七一 梶木彌太郎店

鮮魚 青物類 電話五四四一 バウエル街二五三 西村魚店

菓子製造卸小賣 バウエル街二二九 イー 溝邊菓子店

會席料理並にめし メイン街二二八 菊の家 電話 三九九八 郵函 九二七

金物類一切 ランプ類 ブリキ細工 晩市バウエル街二二六 秋山關根

●御めし ●うどん ●そば 午前七時より勘飯の御用に應申候 バウエル街二六四 電話 四三九八 〇万

大馬の賣物 ベンダー街大北鐵道館（南京町） 大北運送會社 電話 四〇五 六〇五

葬儀一切取扱 ウエストミンスター街六二〇 アームストロング グエドワード 葬儀社 Armstrong & Edwards Phone 1390 Vancouver B. C.

エキスプレス 晩香坡市バウエル街四六一 野方 松林兼吉 電話二四六四

石碑、圍ひ石等の御用命 至極廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は伊太利にても御好みに任せ候 晩市ウエストミンスター街 第十六街の角 パターソン、エンド チャンドラー 電話四六六三 Patterson & Chandler

ウエストミンスター市 玉塲・西洋風呂 貸ルーム・理髮店 ルームは清潔で寢心地よし 玉塲はクーブル數臺備付あり 床塲は敏速で御氣に召す樣に 風呂は清らかにして申分なし 新西院市ブロッキー街一三 中川義治 鷹野基慶 電話六〇〇 郵函四三八

玉突塲開業 新西院市コロムビア街八六五 ウエスタン玉塲 沖永由松 電話六二七 郵函四二四 從前の如く豆腐製造致候

和洋食料品雜貨 ニューウエストミンスター市 三國商會 電話三三八七八 郵函

御手輕料理 並にめし すし 新西院市（仏林屋跡） 仙臺屋

なんでもある店 最廉價販賣 新西院市コロムビア街 南記 シンキー

●歯科
最新の學理と技術とを以て顧客インレーに確實し思者諸君の需應す
歯科醫博士 谷内兼松
バウエル街二五三、六番
電話 レーモア六八二

肺病新薬着せり
仙臺醫科學校
醫學士 大家武夫
バウエル街三三番
電話 ナ六三

共立歯科口腔外科病院
院長ドクトル 浦原石雄
東京工業學校
醫科學士 中嶋正二
本院は今回新療法及最新式機械を設備し治療の設備を以て特く患者諸士の需めに應ず
曉市坂市バウエル街二四五
電話 ユル、六九九五

植痘ありまを
曉市バウエル街三五八番地
醫士 木下德太郎

移轉
バウエル街三四番地四階建て家屋三階八、九、十號室に移轉仕候
ナポレオン洋食屋向側
醫士 野尻睦男

内務省免許産婆
助産の御依頼ふ應じ申候
バウエル街三二階二號室
大澤もとゑ
「電話レーモア七六〇五エル」

加奈太唯一、確實にして有益なる傷病保險
詳細は勧誘員に就き聞合はされたし
ウニスクーン、ウイング、エンド、アクシデント保險會社
曉市バウエル街五〇〇
日本人代理 植田文治郎

見よ
食後には果物
バウエル街三五〇
村上商店ふ
あります
電話レーモア二四七七

東洋館
バウエル街二五二
經主 宗澤卯吉
電話レーモア六八二

電話 一五七一
地所 三四三バウエル街ビ三九
貿易 佐伯事務所
BAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

隨筆錄

釣子頭

▲支那の共和政府が未だ基礎を固めるに至らずして、動もすれば混沌として騒擾する他はざるの秋に於て、英國が其の根據地たる雲南の片馬に軍政を布きたるの一事は近時注目に値する事項たらずんばあらず。抑も英國が清國と九百九十九年間の租借條件を結ばして窃かに東洋に其勢力範圍を擴大せんとするはまた久年の宿願にして今次秩序を保つを名として軍政を布けるが如きは、其の企劃せんとする處も察知するに難からず候。片馬は英が清朝より九百九十九年間の租借を得たるの、なるを以て支那政府の動向どもすれば他はざる處に御座候へども、同國の要衝たる雲南地方に他國の軍政を布かしむるに至つては蓋し支那の爲ふは勿論東大陸間題たらずんばあらず候。英の軍令に曰く（一）軍司令の許可なくして武器を携帯するを禁ず（二）片馬に來る外人は軍司令の通行券を有せざれば自由行動を許さず。（三）片馬人民の生命及び財産は特に軍司令これを保護す（四）凡ての訴訟事件は軍司令に於てこれを審問し判決すと、以て益々支那が自繩自縛の天地に彷徨せられつゝあるか吾人と雖も測隧の情解に苦しむ能はず候。然かも佛國の滇越鐵道は已に保勝より雲南城の河口を横斷し、雲南を一跨して貴州城に到達致し居り候。また英國の滇緬鐵道は近き將來に於て必らず將に新街より雲南の勝地を過ぎ大理を經由して以て省城に達せんことは必然に御座候。即ち佛國は必らず雲南より入りて川北に到り英國は必らず雲南より川東に入りて西藏に到らんこと明らかなるべく候。然らば已に雲南の地は殆ど南面より大敵を受けて自ら籠中の魚たるが如き感これあり。到底支那政府の權力を振う他はざるの狀態に陥り候。抑も雲南は支那西南に於ける關門にしてまた同時に四川、貴州、廣西湖南省に於て高屋建瓴の勢あるを以て爲めに支那人の意識する所の敵愾心を喚起して激烈なる一部地方に於て排外運動を惹起せんことを云ふもの幾日已に論者間に喧伝しかりしも實に杞憂にすぎざるに似て英は眼くより雲南を細部と定め候。即ち此時に於て回復し難はざる禍根は再び支那の權力をして爾の如くならしめざりしに御座候。是に於てか雲南より四川に亘り西藏に至る邊界の地、實に割譲せざるべからざるもの實に數千里を數へ、十八土司悉く英國に歸し候。斯くて英は支那の西南門を扼し漸次東洋に羽翼を伸さんと致し候。而して尚之れに加ふるに露國は亦兵を新疆に進むるあり。支那の困難は蓋し内憂の爲に止まらずして外患已に領域を日に日に侵食せられつゝあり候。吾人は孔子を出したる四千歳の歴史ある東洋の老大國が漸次に屈辱の鎖に縛しめられつゝある狀態を見て、博た憐愍の情に不堪候。

●印度の新首府

▲舊都の復活　デーリーは英國見當國の舊都にしてカルカッタより約三百哩の南力に當り印度半島の中央に位し頗よる繁盛を極め附近には城塞其他數多の歴史的舞臺殘存して坐に當時を偲ばしむるものあり。戴冠式はデーリー市の郊外一帯の地を式場に充て擧行せられたるが新首府は主として此の附近を中心として建造せらるべく目下英國政府は設計委員を派遣して實地踏査を爲さしめ餘程大規模の文物的首都たらしむる計畫なりと云へば完成の晩には定めし壯觀を呈する事ならん

▲山上の印度政廳　されどデーリーは夏季炎熱酷しく現に昨年の如きも室内百度以上に昇りたる程なるを以て政廳は從來の如く三月下旬より十一月迄デーリーの北方なるシムラに移りて政務を執る事となる可し同地はヒマラヤ山の麓に在り實に標高七千呎の高地にして恰も我が軽井澤の如く以前は全く世に知られざる寂寥たる一僻地に過ぎざりしが英國人の發見する處となり此地に夏季政廳を建造するに至れり樅松の森林蒼鬱として繁茂し北に白雪皚々たるヒマラヤの高峰を望む恐らく無二の好避暑地なるべし

▲人種的軍隊編制　印度の現人口は三億一千五百万人にして宗教容貌種族習慣等全く相異なれる數多の人種より成れるが印度の軍隊は日本の如く各府縣より召集したる壯丁團體的團隊を作らず各團一人宛に依りて大隊若くは聯隊を編制し將校も其神族より採用し更に英國士官に依りて統率するの制度を取り居れるは他に多く見さる處なり。

▲職業は世襲　目下英國政府にては印度人の教育の進歩と共に成る可く自由を與ふる方針を取り居るを以て一部過激派を除き一般に英國の政治に滿足を表し居るものゝ如し而して印度に於ける階級制度の嚴格なる事は人の知る處なるが賤民の如き決して職業を更ふる事なく父祖の代より子々孫々に至るまで百姓は代々百姓大工は代々大工と云ふ風なり嘗て傾事館に使用せる掃除夫を厨夫に取立て遣らんとせしに掃除夫は我家の世襲の職業なればとて頑として應せざりしが如き奇談あり

東都百方面

（若）

▲陶器繪師（承前）

▼それから卸の方の内職は夜だけ熱心にやれば、四ッや五ッはさまで骨の折れることでないから、一日一圓位の仕事は容易に出來て仕舞ふそうである、處が矢張り仕事があつて賃金が餘計に這入つた時には凡人の悲しさ飲んだり食つたりに費やして仕舞ふから、畢竟差引勘定をするとゼロである、そしてこの陶器畫師にならうといふ者は先づ一通りの道程を踏んで來なければなれぬので、今僕が假りに陶器畫師の家へ奉公に行つたとすると先づその練習として一月位はどつちかと言へば間の抜けた墨刷の方に使はれる、勿論使ひにもやらるれば無駄掛ぐらゐはやらなければならぬ、それからこの繪具刷がどうやら卒業すると今度は繪具を敷はる、これは薄く墨で輪郭を書いて貰つてその間に繪具を差す、これがマア島渡出來るやうになると今度は金かけといふのをやる、これは金下を書いて貰つてその上から靜かに金を上からかけるので、それが濟むと其次に金下をやるやうになる、こり即ち金下をやるやうになる、この間は一生懸命に仕事を覺わなければならぬ、それが濟めば愈々最後に墨あたり即ち下繪を書くやうになるのだが、まだ其外に燒付まで覺わるやうになるのには少くとも三年位の日子を費やさねばならぬ。

然しそれは主に繪畫物の方の仕業で金ピカの方は直ぐゝ金もりをやらせる、そして「うすもの」といふものをむらなく書けるやうになれば一人前としてあるが、繪具の調合だの燒付などを覺わる迄には矢張同じ位の日子がかゝる、さて一人前となつて仕舞へば其人の心懸次第で腕もよくなる、強もしなければならぬし何かにつけて旨く人より飛び抜けやうと心懸けねば何時迄でも出世する見込はないので、今の浮世繪の大家になつてゐる處る人の如きもこの陶器畫師であつたのだが、勉强の結果本物の方へ轉業代へしたのであつて、其ういふ人も今の畫家連中の中にも少くはないのである、また相當の地位にある畫家でもこの陶器の下繪を描いて内職にしてゐる向も大分ある。（此項完）

▲美晩翠戰の夜山科亭で九熊た繁坊が踊りを踊つたが其中で四五人の顔の造作が一時に壊れた想だが其後修築が出來たか如何か（彼氏生）▲昨日柴枝が大陸の横町で頻りに犬だかべーだかを呼んでゐると世間は物見高い、ヤア〜柴枝だとばかりに何事か始まつたやうに海を垂らさんばかりに眺めてゐたに有無連があつた（小便横町金棒引）

御禮廣告
荒武龍五郎
右の者病氣に罹り入院中の處今回醫師の勧告に依り本月三日出帆ホンクル號にて紐育に向け出發仕候間四方諸賢より多大の御厚志の段深謝候左に御芳名を掲げ乍略儀以紙上御禮申述候
七月四日
住居人 岩下米蔵
一金参拾弗 米蔵虎雄
一金拾五弗 藤林敬吉
一金七弗 川平茂蔵
一金五弗宛 吉田平助 坂本佐吉 栗ケ窪傳右衛門 中渡瀬末吉 中渡瀬仙太郎 中渡瀬鳴吉 田宗内
一金参弗宛 西荘七 中渡瀬善助 高田春助 池田休兵衛 松久保庄左工門 岩下繁 窪田才之助 森山静男 池田平 中村佐太郎 小野助四郎 河野良之助 渉沼清市郎 鮫嶋吉蔵 寺倉桂三 窪田善左工門 池田義雄
一金壱弗宛 和田巌 小倉敬造 丸野博七郎 鮫嶋敬造 上茎今太郎 宇都宮内 眞砂清七 山田昌則 井手久米一 鮫嶋仁次郎 久本野仁次郎 佐藤茂平 上村宗吉 竹内光雄 中村友義 高橋時右工門 井田末吉 内支田 手勇吉 井上藤太
一金五拾仙宛 本村庄太郎 友次郎 荻原 島田小蔵 鮫島玉城 益榮
一金四拾弗 鹿児島縣人會
一金貳弗五拾 同會より藤子代
金四拾参弗五拾仙 日本行船賃
金壱弗五拾仙 鹿児嶋縣人會費
金五弗 新聞廣告料
計金五拾弗
差引殘金百五拾弗
本人歸國の際渡す

ソーメル働き
人夫至急募集
ヤード働き其他 壹百名
日給貳弗より貳弗五拾仙迄
塲所はオーションフォールス御望の方は神戸屋へ御問合せあれ又は直接御出被下ても宜敷候
在オーションフォールス
山下重太郎
青木伊三郎

●壽し ●めし
●天ぷら
●御手輕料理
曉香坂バウエル街二三五
五色湯向側
電話 一九三一
旭家

郵函
一八二二
アレキサンダー街四一〇
中村辰喜

●漁業家諸君
▲四サイクル式の漁業用クレイ
ヘヴイ、デウテ
ーのエンジンを御覽あれ
▲ガソリン又は石油何れを用ゆるとも同一に運轉し得
御ほ外に下記の代理店も致居候
テイロー
事務所 工場
FERRO
エンヤング商會
曉香坂市メトロポリタンビルヂング九二二室
デコーロヤ街一七九五

ペンター塗
キャシマエンステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分にあり、仕事は鄭切丁寧にして廉價を主とす
曉市バウエル街三六五
電話 シーモア五三八四
松本兼吉

つやがらす
洗濯以來笑つた事の無い夫がまも快げに微笑むだ。今迄ついぞ濕り顔か無かつた殿御達が妻の歩行に注視した。何と云ふ不思議！玉子は鏡の前に立つて、急に「これだ」と叫んだ。玉子の掌に毛髪用香油つやがらすの瓶があつた。以前と變つて艶のもるふさ〳〵した髪は玉子の美貌に一段の光彩を添へた
つやがらす販賣所
電話 シーモア一六〇〇

和洋食料品一切
其の他雑貨類
曉香坂市バウエル街四五七
電話四五五
郵函三三
大屋商店

御飯ろばに餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話 シーモア六五五九

新流行靴
勢働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ調進可仕尚修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店

電話新設
シーモア七一二一（ユル）
バウエル街三四六、二階
醫 石原明之助

▲建築請負
▲貸ルーム
バウエル街三八二
鹿野松太郎
電話 シーモア九一四三

貸ルーム
室内清潔
曉香坂市バウエル街二〇五四
電話 シーモア八九九七
上出寅松

内外食料品一切
バウエル街二一四
下村商會
電話三三九三

◎絹物類各種
◎婦人子供
北米附屬品一切
絹物類賣買し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二
Bell St. Vancouver, B.C.

時計販賣並修繕
貴金屬、寶石類
堅牢松林氏の經驗にかゝるバウエル街支店を小生繼受け一層勉強仕候間倍舊の御引立の程希上候
バウエル街三〇一
黑田時計店

廣告
樂下名の義共同にて
館を營業致居候處今回都合により野田市次郎氏一切を引受け單獨經營致申候間何卒倍舊の御引立御愛顧の程願上候
六月五日
野田市次郎
輔永金三郎

高等南京料理
自慢の
料理人を派入れ
材料は
充分精選仕り室内は
清潔に殊に日本人
諸君の御來樓を歡迎仕候
間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京

謹告
曩時從來御得客樣方の一方ならぬ御引立を蒙り奉り御礼候就ては今回三階家月新館につき數日休業仕候に付ては何れ新館の上は一層勉強仕候間何卒其際は不相變御引立の程願候
七月二日
丸熊亭

專人
田中某にして廣島縣人井上海之助氏よりロット一、二ブッシュ三七ポイル二〇八七北晩香坡の紳士を數入られたる方ならびに外あるに付き注意

時計修繕
貴金屬寶石類

▲金銀細工 ▲婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三

九州實業新聞記者吉田鬼灯著
横手五郎（定價十五仙）
清正公三百年祭記念の爲著せしものにして嘗て九州實業新聞に連載し江湖の喝采を博せる歴史小說也
アレキサンダー街二三〇
佐藤商店

緊急廣告
生徒諸晩從來の通り內外科診察の御依頼に應ず
診察時間
自午前九時至十二時
自午後二時至六時
但し急病は此限り少あらず
晩市バウエル街五六六神戸屋方
醫師 田中榮之丞
電話シーモア二四三三
電話シーモア二〇三三

ソーミル働き
八十名募集
但日給貳弗以上
ミルサイド 渡邊宇平
戸田傳太郎
渡邊戸田兩人ボースとして別々の家屋に居るも兩人とも信夫氏の請負の下に居るものなれば應募者は右兩人の何れに來るも差支なし

謹啓 過日出火の節は態々御見舞被下感謝の至と奉存候一々參堂御厚禮可申上筈の處匆々中其意を得ず乍略儀以紙上御禮申上候扨有志家諸氏の御盡力により近々再開店の運びに到可く候間其節は倍舊御引立に預り度候然ては御華燭に動しては客踏交の爲幾分なりとも御辨償致度心に御座候間何卒何分の御配慮に預り度御帳簿焼失に付整理上不分明の向も御座候間未だ御屆申上ざる分午失體以御書狀御報知に預り度奉希候敬具
高橋幸三郎
七月三日

土地家屋賣買
其他諸般の代理業
晩市バウエル街三六七
日本東北社
電話シーモア二三五七

◎碧淨治市は在加同胞の金蔵なり◎此の金蔵の蓋を開く者は即ち大陸横斷大幹太平線道なり◎線道の到着は今秋にあり◎先んずる人は中の金玉を得ん◎後るゝ人は靈の片碎をも得ず◎心おらば大人も小人も婦人も學者も乞子も金滿家も皆それぞれに此絶好の機會を捉へ給へ◎三年前一ロット價ラリ金百五十弗現金十弗を入れ殘金は毎月十弗宛拂込みたる人の土地は今や三千二百五十弗の相場、此土地は同市の中心にあり、歴史は幾度か繰返す◎天の與ふる者は早く來り給へ

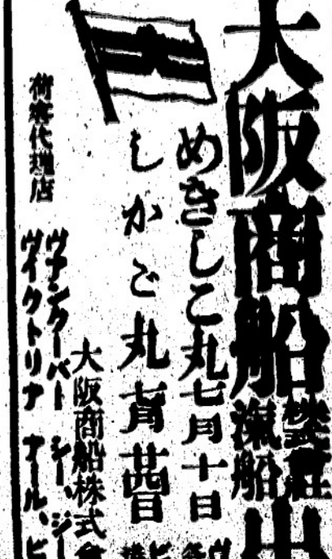
確實なる學實（ビーシー州政府バンフレットより拔萃す）
▲我ビーシー州の面積は二億五千二百八十万英町歩あり（面積）
▲ビーシー州は一千万英町の小麥畑に好適地を有す（小麥畑）
▲ビーシー州の石炭は世界最大又材木は北米大陸の王なり（鑛）
▲ビーシー州の林檎、桃、櫻、來本トーは世界の最上と稱す（菓物）
▲ビーシー州は四百万斤のバターと二百万弗方の鷄卵を毎年外國より買入る（牧畜業）
▲去一九〇八年ビーシー州は六千噸の菓物を外國に出し廿萬弗方の菓物を買入れたり
以上の摘錄は確かに在加同胞がビーシー州に歸するに就きて何物をか敎ゆるにあらずや

◎碧淨治市は
中心（一）ビーシー州の中心（二）農業地の中心（三）金鑛の中心（四）中都ビーシー水運の中心（五）十大鐵道の中心（六）商業の中心（七）工業の中心（八）有名なるビースリバー廣野の關門（九）晩香坡プリンスルパートエドモントン及ダンベガンの四大都市連絡の樞手たり（十）最後に碧淨治市は幾十百万の人口が殖ゆるも綽々として收容し得るの天自然の資格を有す

於加奈陀最善最後乃大好機

日本行ビクトリア出帆廣告
因幡丸 七月十百午後
丹波丸 八月十三日午後
佐渡丸 九月十日午後
靜岡丸 七月三十日午後
阿波丸 八月廿七日午後
横濱丸 九月廿四日午後
日本郵船會社
本社 ビクトリア同社代理店
出張所 シアトル
大北鐵道會社

廣告
荷物代理店
ヴァンクーバー、ヴィクトリア
大阪商船株式會社タコマ支店
ヴィー、ジー、ジョンソン商會
ヴィー、ジー、ヒー、リセット商會
大阪商船株式會社
滿船出帆
ヴィクトリア發日本各港上海經由香港行
ビクトリア發日本各港マニラ經由香港行
めきしこ丸七月十日
しかご丸青山



◎碧淨治の土地
市內ロット價百二十五弗以上現金十弗殘金十弗宛月拂無利無稅
一エーカー七十五弗以上五英加以上二十エーカー迄の注文に應ず
（ロ）市より六哩及八哩の地點にて河流に沿ひ國道に沿ふ處十英加價二百五十弗以上三百五十弗迄現金五十弗殘金十弗宛月拂
（ハ）十哩以外四十エーカー價五百弗現金廿五弗殘金十弗宛月拂
◎以上の土地實地視察濟也、何人も應分に此等の土地を求め給はゝ絶對無損大利必定保證して可也
△新快報（イ）北晩香坡よりフォートデロージ迄の鐵道即ちジー、ビー、イー、アールは一哩に付き三万五千弗宛のビーシー政府保證の下に去る土曜日より最後の測量工事に着手せり
（ロ）同市發行週刊ツリビュンは來六月一日より日刊となる
（ハ）人口今や千五百、本年暮れには五千となるべし（二年前ドは白人が只七人ありき）
（ニ）ロッキーを越へてアルバータより來る、御邊人來月廿二家族、本年末迄には百家族除、約一千のチュートン民族來住すべし、其先鋒敎師ヘーデヤー氏來る（五月十三日サン紙所載）
◎地圖と說明書何人にも進上す
NRSCC日本人部支配人 山田正則
山田事務所

地所家屋賣買
金員貸借周旋
登記公証手續
保險業代理
商業受託
稅關手續
晩香坡市バウエル街三四一
水原伊藤事務所
電話シーモア二三七八

理髮業
バウエル街二四三
平井床
平井喜作

干うどんうりばうりうめ
晩香坡市フロント街一四八 電話一七〇六
電話フロント一四〇六
卸賣
山崎製麵所

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエレンダトン
岸本商店
郵便 三一

御手輕料理
▲めし▲そば
バウエル街三五五
電話崎屋
松島屋

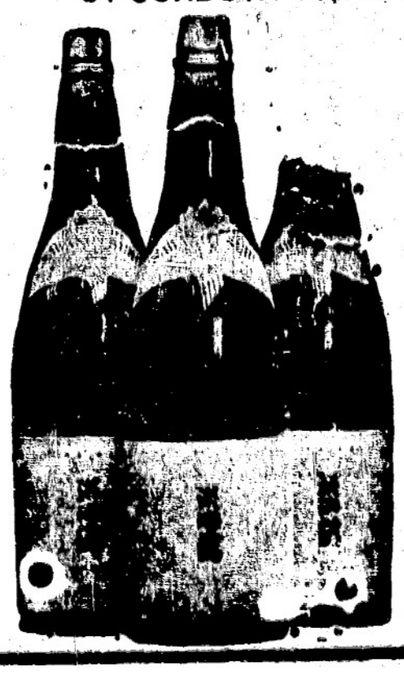
Azuma Co.
P.O.Box 787 Vancouver,B.C.
和洋食料品一切 卸小賣
日本酒 樽酒 白鶴
ビーア 洋酒類一切
晩香坡市バウエル街五四五 電話シーモア一六八八
東合資會社支店
同市ダンレー街一三二 電話シーモア六六五三
同酒店
酒の粕漬安賣仕候

電話 八九九一

電話シーモア二四〇六
日本人部支配人 山田正則

晩香坡市メイン街二二〇
米滿時計店
（電話シーモア八九四八）

T. A. Cavin
Soccessors to
W. A. Urquhart
54 CORDOVA ST. W.



酒を飲むなら澤の鶴を飲め
▲澤の鶴は世界一なり
▲澤の鶴は日本酒の覇王なり
一手販賣元
ダブルユー、エー、アーキュハート讓受人
チイエー カブィン
電話シーモア九五五

●雜貨食料品
晩市バウエル街三四五
土田商店
主任 清水重太郎
電話 一六六五 電話 三五六六

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.
燒酎
味淋
日本各銘酒
レニアビーヤ
洋酒類各種
太平洋瓶詰會社
日本人部 販賣主任 土田嘉次郎
「電話シーモア一六六五」

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イーリプセット
ELIPSETT 68WATER ST
電話シーモア九五五

當旅館は室內清潔にて取扱丁寧に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
グランドトリア市ライス
ガード街五一六、五一八
大澤旅館 主 大澤林之助
電話 九六四
516 - 518 Richard St.